



БУК УР «Удмуртская республиканская библиотека для слепых»

# Мир без границ Выпуск №1

Научно-популярный  
информационный журнал



**Мир без границ: науч.-попул. инф. журнал /  
сост-ред. М.Г. Тратканова. – Ижевск : Удм. респ.  
б-ка для слепых, 2016**

**Журнал подготовлен отделом информации и  
методических ресурсов**

© БУК УР «Удмуртская республиканская библиотека для слепых»

Уважаемые читатели! Предлагаем Вашему вниманию первый выпуск научно-популярного информационного журнала «Мир без границ».

Журнал содержит материалы об итогах деятельности библиотеки за 2015 год и обзор изданий, выпущенных редакционно-издательским отделом в прошедшем году. Также в журнал вошли сведения о новинках тифлотехники, освещаются нововведения в области права. Рубрика «Особые люди» знакомит с новыми героями, потерявшими зрение, но нашедшими спасение в своих увлечениях.

Раздел «Литературная гостиная» познакомит Вас с творчеством незрячего автора Павла Голованова.

Желаем Вам приятного чтения!

## **ИЗ ПРАКТИКИ РАБОТЫ**

### ***Итоги 2015 года.***

В 2015 году библиотека продолжила активную деятельность по организации библиотечно-информационного обслуживания и социокультурной реабилитации «особых» пользователей.

«Чтение доступное для всех!». Под таким девизом прошел 2015 год – Год литературы в Удмуртской республиканской библиотеке для слепых. Ключевым событием года стал Межрегиональный фестиваль литературного творчества для детей с ограниченными возможностями здоровья «Мир един для всех. Я помню! Я горжусь!». Книжные выставки, творческие встречи с именитыми и молодыми авторами, мастер-классы – все это послужило хорошим стимулом для создания юными авторами своих первых литературных произведений. Всего на конкурс было представлено более 100 работ, 16 из которых удостоились призовых мест в трех номинациях.

Особое внимание в Год литературы уделялось и издательской деятельности библиотеки. В марте в преддверии празднования юбилея Петра Ильича Чайковского увидели свет два уникальных адаптированных издания: нотно-музыкальный сборник «Детский альбом» и альбом-путеводитель «Мемориально-архитектурный комплекс «Музей-усадьба П.И. Чайковского».

С большим успехом прошли в апреле-мае презентации изданий, приуроченных к 70-летнему юбилею Победы в Великой Отечественной войне. Музыкально-поэтический сборник незрячего автора Вениамина Воронцова «Великая Победа», альбом с рельефными иллюстрациями монументов и памятников «Ушла война. Осталась память», издания о героях войны – уроженцах Удмуртии «Чтобы помнили...». Эти издания открыли для «особых» читателей новые страницы истории нашей страны, позволили соприкоснуться с великим подвигом земляков и окунуться в события того времени, которое навечно останется в памяти нашего народа.

Новый вектор развития получила работа по социокультурной реабилитации людей с нарушением зрения и слуха. Многолетний опыт библиотеки по организации и проведению реабилитационных мероприятий для данной категории граждан в 2015 году при финансовой поддержке благотворительного фонда «Со-единение» воплотился в проект «Досуговый центр для слепоглухих людей». За 7 месяцев реализации проекта слепоглухие граждане посетили ряд значимых культурных объектов и учреждений нашей республики, среди которых Удмуртский республиканский музей изобразительных искусств, Музей-усадьба Чайковского, Национальный центр декоративно-прикладного искусства и ремесел, Государственный театр кукол. Экскурсии, мастер-классы, реабилитационные занятия с

применением методов арттерапии оказали высокий положительный эффект на слепоглухих людей, способствовали повышению их творческой активности и социализации в обществе.

Воплотилась в реальность и давняя идея специалистов библиотеки об открытии в учреждении специализированного помещения для работы с детьми дошкольного возраста. Сенсорная комната встретила своих первых юных посетителей в сентябре 2015 года. Уютный детский уголок для занятий с «особыми» детьми появился в библиотеке благодаря проекту «Создание центра ранней интервенции для слепых и слабовидящих детей». Финансовое обеспечение проекта реализуется Фондом поддержки детей, находящихся в трудной жизненной ситуации.

Благодаря финансированию в рамках республиканской программы «Доступная среда на 2011-2015 годы» библиотека приобрела электронный видеоувеличитель и 19 тифлофлешплееров.

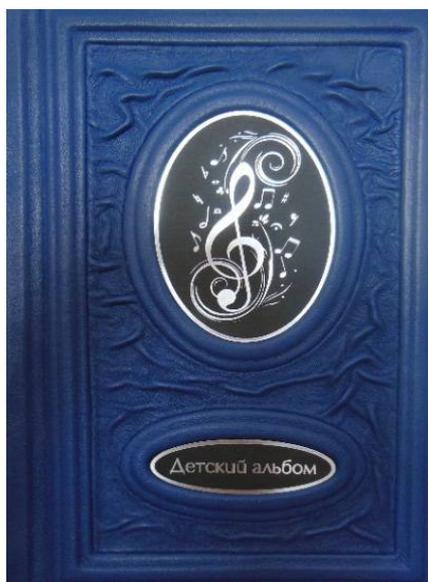
В юбилейный для себя 2016 год библиотека входит как современное информационное и культурно-досуговое учреждение. Коллектив библиотеки и в дальнейшем готов решать важные задачи социализации людей с ограниченными возможностями.

***Мария Васильевна Сполохова,  
директор БУК УР  
«Библиотека для слепых»***

## **Издательская деятельность библиотеки в 2015 году**

В 2015 году редакционно-издательским отделом библиотеки было подготовлено и выпущено 27 наименований произведений общим тиражом 84 экземпляра. Издания, выходили в рамках серий «Родной земли талант и вдохновение», «Культурное наследие Удмуртии», «Женская проза», «Детская литература» и др.

### **К 175-летию со дня рождения П.И. Чайковского**



**Нотно-музыкальный сборник Детский альбом** содержит сведения об истории создания «Детского альбома» Петра Ильича Чайковского, особенностях его структуры, а также краткое описание и комментарии к двадцати четырем пьесам для фортепиано, входящим в

Альбом. Комментарии к пьесам сопровождаются стихами детского поэта и писателя Виктора Лунина.

Текст представлен в крупношрифтовом и рельефно-точечном форматах. В качестве художественного оформления использованы электронные копии детских рисунков из фондов

бюджетного учреждения культуры Удмуртской Республики «Государственный мемориально-архитектурный комплекс «Музей-усадьба П.И.Чайковского» и рельефно-графические изображения, выполненные на основе иллюстраций Веры Павловой и одноименного мультипликационного фильма (студия «Союзмультфильм», 1976г.; режиссер И. Ковалевская).

Альбом содержит нотный материал, в качестве музыкального сопровождения к изданию прилагается аудиодиск с записью «Детского альбома» П.И. Чайковского.



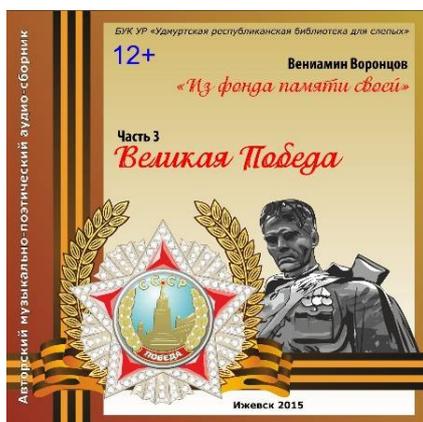
### Издание **Мемориально-архитектурный комплекс «Музей-усадьба П.И. Чайковского»**

представляет собой многоформатный альбом, в который вошли сведения об истории Музея-усадьбы П.И. Чайковского в городе

Воткинске, информация об основных постройках, расположенных на ее территории и главном доме, где проживала семья композитора.

Текст представлен в крупношрифтовом, рельефно-точечном и звуковом форматах. Рельефно-точечный текст сопровождается графическими иллюстрациями.

## К 70-летию со дня Победы в Великой Отечественной войне



### Музыкально-поэтический сборник «Великая Победа»

– третья часть музыкально-поэтического цикла «Из фонда памяти своей» незрячего поэта и музыканта Воронцова Вениамина Николаевича.

Сборник посвящен 70-й годовщине Победы в Великой Отечественной войне 1941-1945гг.

В записи сборника принимали участие студенты Ижевской государственной медицинской академии.



Многоформатный альбом «Ушла война. Осталась память» знакомит читателей с памятниками истории и монументального искусства, посвященным боевому и трудовому подвигу жителей Ижевска в годы Великой Отечественной войны. Часть из

них была установлена в честь празднования определенной годовщины Победы, часть – в память о погибших товарищах и сослуживцах.

Издание представлено в крупношрифтовом и рельефно-точечном форматах и сопровождается рельефно-графическими изображениями.



Издание **«Чтобы помнили»** содержит информацию о наших земляках, которые в годы войны были удостоены высшего звания за совершение подвига или выдающихся заслуг и стали Героями Советского Союза. Первая часть книги включает в себя 24 фамилии. Крупношрифтовое издание

сопровождается портретами Героев, выполненными в технике цветной акварели.

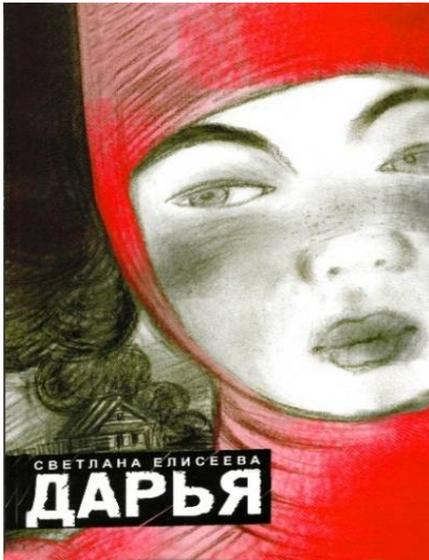
Материал представлен в крупношрифтовом и рельефно-точечном форматах.

### Серия «Женская проза»



В книгу **Вершининой Н. «Не первой свежести»** вошли избранные рассказы. Это не легкие детективы и не забавные истории с Гарри Енд - это реальная жизнь, показанная без прикрас, с ее цинизмом, жестокостью и самым главным пороком – равнодушием.

Книга издана в крупношрифтовом, рельефно-точечном и звуковом форматах.

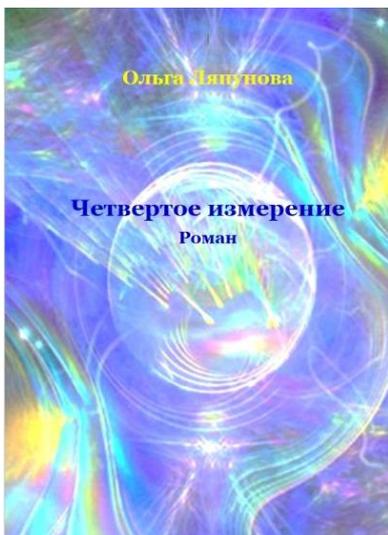


Пронзительная повесть **«Дарья» Елисеевой С.** рассказывает о трагической судьбе простой деревенской женщины из российской глубинки. Потеряв родных в совсем юном возрасте, она быстро повзрослела и научилась жить в жестоком и беспощадном мире.

Октябрьская революция, гражданская война, коллективизация, Великая Отечественная... кажется, что нет предела всем тяготам и лишениям, выпавшим на долю человека.

Для широкого круга читателей. В крупношрифтовом и звуковом форматах.

### **Серия «Детская литература»**



**Роман «Четвертое измерение»** Ольги Ляпуновой относится к жанру научной фантастики, предназначен для подростков. Эта книга – редкий сплав увлекательности и информативности в сочетании с легким стилем изложения. Главные герои романа, сочетающемся в себе

фантастические и исторические мотивы, подростки Петр и Василий учатся жить, попадая в водоворот событий.



«Сказки на русском языке с элементами удмуртского фольклора» – так определяет Н. Нелидова содержание своей книги **«Серебряная трель»**. Вы найдёте здесь яркие сказочные образы и увлекательные сюжеты, смешение старины и современности, русских и удмуртских слов. Россыпью драгоценных камешков разбросаны по сказкам удмуртские поговорки и пословицы, мудрые, острые, высмеивающие глупость, лень, жадность.

Книга выпущена в крупношрифтовом и рельефно-точечном форматах.

## **Серия «Культурное наследие Удмуртии»**



Комбинированное издание **«Воткинск. Предания старины»** в рельефно-точечном и крупношрифтовом форматах рассказывает об объектах культурного наследия регионального значения, расположенных на территории города Воткинска. Наиболее подробная информация дана о Благовещенском соборе, богадельне А.И. Созыкина, памятнике трудовой славы «Якорь», доме купца Калашникова, магазине Гуляева.

В качестве приложения подготовлен рельефно-графический альбом с графическими изображениями объектов.



Комбинированное издание **«Наследие Сарапула»**, в которое вошла информация об объектах культурного наследия регионального значения, расположенных на территории Сарапула.

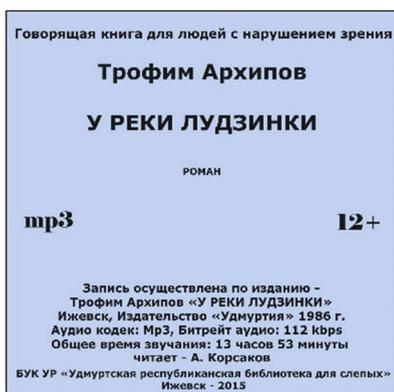
Подробная информация дана о шести памятниках: дом купца П.А. Башенина, Удельное ведомство, дом Вольфа, особняк с биллиардной и спортивным залом, Государственный банк, Покровская церковь. Текст представлен в рельефно-точечном и крупношрифтовом форматах. В качестве приложения подготовлен рельефно-графический альбом с графическими изображениями объектов.

## **Серия «Родной земли талант и вдохновение» (звуковые издания)**



В романе **Архипова Т. «Вся красота твоя»** повествуется о строителях Воткинской ГЭС, об их жизни, героическом труде, дружбе и любви; о том, как человек, переделывая природу, заставляет ее служить себе и как

в процессе труда и борьбы переделывается сам, становясь духовно богатым, нравственно чистым.



Роман **Архипова Т. «У реки Лудзилки»** прослеживает судьбы земледельцев на протяжении многих лет: накануне войны, в период военных испытаний и в трудные годы после войны. В произведении раскрываются великолепные качества удмуртских хлеборобов – моральная стойкость, забота об общем народном благе, готовность на ратный и трудовой подвиг.



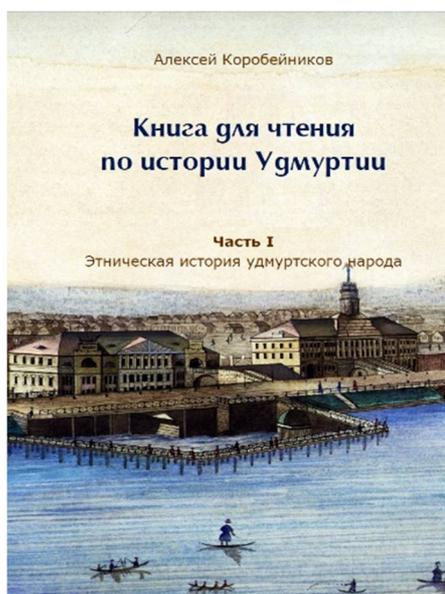
В романе **Красильникова Г. «Олексан Кабышев»** главный герой романа – человек долга и дела, честный и принципиальный, непримиримый к тому мещанскому благополучию, которого добивается его жена Глаша. За советский духовный мир в Глаше и ей подобный вступает он в бой и одерживает победу.



Роман **«Лицо со шрамом» Михаила Коновалова** одно из лучших произведений удмуртской советской литературы. В нем отражена острая классовая борьба в годы первых пятилеток,

показано рождение нового человека как результат новых – социалистических – общественных отношений.

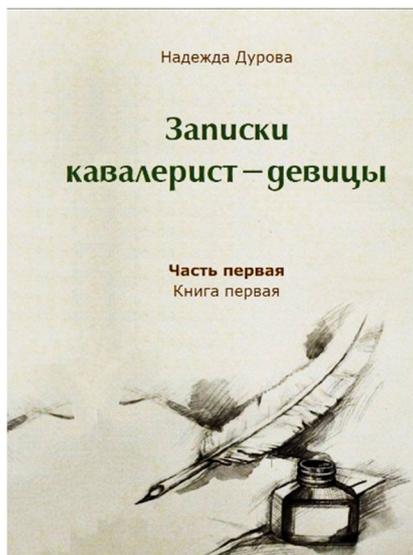
## **Проект «Печать литературы рельефно-точечным шрифтом Брайля»**



В рамках проекта было подготовлено издание **«Книга для чтения по истории Удмуртии» Коробейникова А.**

Первая часть книги в краткой форме знакомит читателей с историей удмуртского народа, его бытом и традициями. Изложенный материал, основанный на новейших данных этнографической и исторической науки, сопровождается подлинными текстами устного народного творчества. Вторая часть книги повествует об истории Ижевска, заставляет проникнуться гордостью за город, который является не только оружейной столицей России, но и значительным культурным центром.

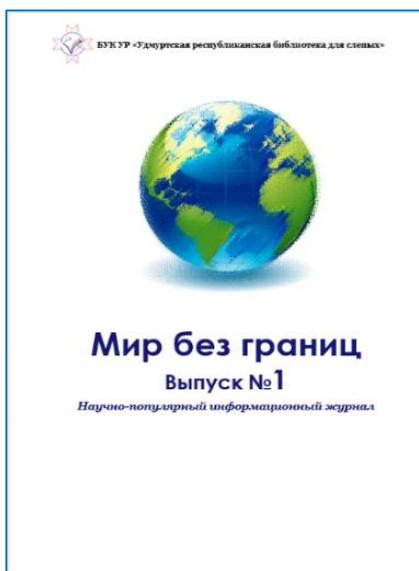
Книга выпущена в рельефно-точечном и звуковом форматах.



Издание **«Записки кавалерист-девицы»**, также подготовленное и вышедшее в рамках проекта, вошли биографические записки Н.А. Дуровой – первой в России женщины-офицера, Георгиевского кавалера, участницы Отечественной войны 1812 года.

Книга выпущена в рельефно-точечном и звуковом форматах.

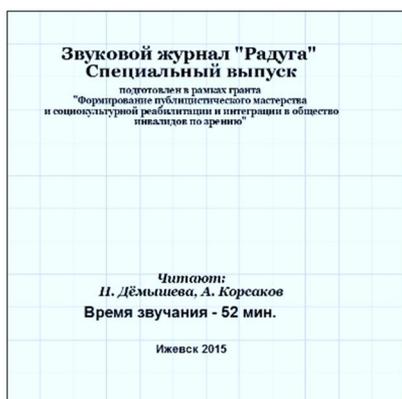
## Без серии



Ежеквартальный журнал **Мир без границ** знакомит читателей с деятельностью Удмуртской республиканской библиотеки для слепых; представляет обзор современных тифлотехнологий и специальных устройств для инвалидов по зрению; знакомит с новостями из области права.

В разделе «Литературная гостиная» представлено творчество незрячих поэтов и писателей.

Журнал выходит в крупношрифтовом и рельефно-точечном форматах.



**Звуковой журнал**  
**«Радуга»** представляет  
наиболее значимые события  
жизни местных организаций  
ВОС Удмуртской Республики.

***Татьяна Николаевна Дмитриева,  
заведующая редакционно-издательским отделом  
БУК УР «Библиотека для слепых»***

# **ОБЩЕСТВО. ИНТЕГРАЦИЯ. ЖИЗНЬ**

## ***Особое для особенных***

В 2015 году российские музеи представили сразу несколько крупных проектов по адаптации музейного пространства для людей с физическими и ментальными особенностями. В Министерстве культуры РФ говорят, что на ближайшие годы это одно из главных направлений развития всех культурных учреждений, хотя в прошлом году на создание доступной среды для инвалидов в сфере культуры было выделено всего 1,5 млрд руб.

В ноябре у Государственной Третьяковской галереи в Лаврушинском переулке появились первые в России видеогиды на жестовом языке. Благодаря им глухие и слабослышащие посетители смогут самостоятельно изучать постоянную экспозицию русского искусства XI – начала XX века. Видеогиды рассказывают об истории создания картин, их художественной ценности и биографиях авторов – совместная разработка Третьяковской галереи и Московской городской организации Всероссийского общества глухих (сотрудники музея подготовили тексты, а специалисты из ВОГ адаптировали их к жестовому языку). В будущем такие видеогиды появятся и на всех временных выставках музея.

Эта инициатива запускается в рамках программы «Музей, открытый для всех», стартовавшей в 2007 году.

Ее смысл – адаптировать пространство Третьяковской галереи для людей с различными физическими и ментальными особенностями. Создается специальная музейная инфраструктура (аудио-, видеогиды, места отдыха, пандусы), проводятся специальные выставки и лекции.

Параллельно с Третьяковкой Государственный музей-заповедник «Царское Село» начал интерактивную программу для детей с нарушениями зрения «Прикоснись к прекрасному». В музее выставили макеты мебели, предметов интерьера, фрагментов лепнины (в натуральную величину), янтарной мозаики, часов в Янтарной комнате, а также уменьшенную копию самого Екатерининского дворца.

Аналогичную программу под названием «Смотри картину» в прошлом году разработали в Государственном музее-заповеднике «Царицыно». Слабовидящие тактильно изучают кирпичную кладку и архитектурные элементы дворца, скульптуры великих князей, предметы обстановки в парадном Таврическом зале, а также точную копию полотна Василия Нестеренко «Триумф Екатерины». Статистика показывает: за 2015 год именно эта программа стала самой популярной у посетителей Царицына.

«В Америке с начала 1990-х годов действует закон об инвалидах, требующий, чтобы все учреждения, в том числе музеи, были доступны для людей с физическими и ментальными особенностями, – говорит Синди Вандербош, специалист нью-йоркского Консорциума по доступности музеев. – Сделать это нетрудно, достаточно обеспечить тактильный контакт с экспонатами, настроить правильное освещение, оборудовать зону сенсорной разгрузки. По такому принципу устроены почти все музеи не только в Нью-Йорке, но и в Бостоне, Чикаго, Сан-Франциско. В России таких примеров в последние годы появилось немало – тот же «Гараж», Эрмитаж, Еврейский музей работают по международным стандартам».

В России почти нет специалистов, умеющих работать с такими людьми, – говорит директор Государственного центра современного искусства Михаил Миндлин. – Дефицит кадров, а не деньги или косность руководства – главное препятствие к тому, чтобы наши музеи стали комфортной и дружелюбной средой. Но тенденция меняется – крупные институции подтягиваются к мировым стандартам, создают общедоступную среду для всех. В нашем новом здании на Ходынке будут специальные программы для людей с физическими и ментальными особенностями, на Зоологической для этого почти нет места».

В Центре толерантности Еврейского музея уже несколько лет подряд проводят занятия для инклюзивных групп московских колледжей. Программа включает базовые занятия с ребятами с ментальными особенностями по всем предметам, лишь немного адаптированные сотрудниками музея. Кроме этого, музей постоянно реализует совместные проекты с российскими организациями в области инклюзии.

**Источник:**

**[dislife.ru/articles/view/42999](http://dislife.ru/articles/view/42999)**

### ***Кино станет доступнее***

2016 год объявлен в России Годом кино. Вероятно, выбор в пользу кинематографа был сделан не случайно, ведь в этом году Россия отметит ряд значимых киноюбилеев. В мае исполнится 120 лет со дня первого кинопоказа в России. Он состоялся 4 мая 1896 года в петербургском городском саду «Аквариум». А через 12 лет прошел показ первого восьмиминутного фильма отечественного производства – «Понизовая вольница» режиссера Владимира Ромашкова.

В начале лета 80-летний юбилей отметит крупнейшая советская студия мультипликационных фильмов – «Союзмультфильм», основанная в Москве 10 июня 1936 года. За 80 лет на студии снято более полутора тысяч мультфильмов. На 2016 год

приходятся и юбилеи замечательных советских и российских актеров: Льва Дурова, Юрия Никулина, Евгения Евстигнеева, Евгения Леонова и Андрея Миронова.

Свою роль в выборе года сыграл и тот факт, что на 2016 год назначен прокат десятка масштабных кинопроектов с бюджетом от 500 миллионов рублей и выше, снятых при государственной поддержке. Этот год станет своеобразной выставкой достижений российского Фонда кино.

Для развития и возрождения киноиндустрии в стране планируется дополнительное финансирование данной отрасли. Полтора миллиарда рублей пойдут на кинофикацию малых и средних городов России. Фонд кино распределит эту сумму на безвозмездной основе для открытия новых кинотеатров в регионах. Главное условие получения субсидии – 50 процентов российского кино в прокате до 2018 года. Также субсидии будут выделяться на переоборудование сельских клубов под регулярный прокат фильмов.

Год российского кино обещает быть интересным в стране пройдет много массовых мероприятий, направленных на продвижение отечественной киноиндустрии. К тому же по всей стране пройдут Ночь и День российского кино с бесплатными кинопоказами.

Немаловажно и то, что будут учитываться интересы зрителей с ограниченными возможностями. Это станет решающим фактором для получения господдержки от Фонда кино.

Те отечественные кинокомпании, которые получают поддержку Фонда кино, будут обязаны сделать субтитрирование и тифлокомментирование своих фильмов. Кроме этого, должны появиться субтитры на английском языке. Таким образом государство делает кино доступнее для людей с ограниченными возможностями, а конкретные фильмы – подготовленными к выходу в международный прокат.

«Это инициатива Министерства культуры, которая продиктована заботой о людях с ограниченными возможностями, – рассказал «Известиям» руководитель финансово-производственного департамента фонда кино Вадим Потапов. – Нововведение этого года – если ранее все кинокомпании могли делать субтитрирование и тифлокомментирование по своему желанию, теперь для них это стало обязательным условием, чтобы обратиться за поддержкой фонда. Это касается и компаний-лидеров, и иных кинокомпаний. Кроме того, в Минкультуры сейчас идет обсуждение того, чтобы закрепить эту инициативу на законодательном уровне, и, возможно, со следующего года прокатное удостоверение

фильмам будет выдаваться только при их субтитровании и тифлокомментировании».

При этом Вадим Потапов отметил, что никаких технических требований к качеству субтитрования и тифлокомментирования нет и конечным судьей качества будут выступать зрители.

***Источники:***

***zhiznrajona.ru/2016-god-obyavlen-godom-rossijskogo-kino/***

***god-kino2016.ru/2016/03/18/kino\_ogranichennye\_vozm\_ozhnosti/***

## ОСОБЫЕ ЛЮДИ

### *Невозможного нет!*

Герой этой статьи – Джон Брамблитт, и интересен он тем, что рисует свои картины, будучи абсолютно слепым. Тут же возникает вопрос: «Как же такое возможно?» Но факт остается фактом, слепой художник рисует картины, которые сам потом не может увидеть.

Родился Джон Брамблитт в 1971 году в США, штат Техас. Он начал терять зрение в детстве, примерно в возрасте 11 лет, и происходило это постепенно. Пока зрение не ушло окончательно. После чего у него началась сильнейшая депрессия. Он почувствовал себя выброшенным в открытый океан без спасательного круга.

Чтобы побороть отчаяние ему понадобился два года. Джон решил для себя, что найдет способ рисовать, чего бы это ему не стоило, и действительно научился работать с красками, накладывая мазки так, чтобы они были ощутимы на ощупь. По словам самого начинающего художника, его первый рисунок был совершенно неуклюжим, но сам факт, что он сумел соединить разрозненные линии воедино и создать целостное изображение, вселил в него веру. Эта была искра надежды в темном мире его отчаяния.

Позднее, когда Джон Бамблитт стал знаменит настолько, что у него стали брать интервью, он рассказал, что слепота – это,

безусловно, плохо, однако все же это не так страшно, как представляется.

В чем же секрет Джона Брамблитта? Оказывается, он использует специальную технику, и специальный холст, с помощью которых он в состоянии как бы разбивать свое полотно на цветовые зоны. Масляные краски, которыми рисует Джон, также особые – текстурные; так, после нанесения краска оставляет как бы выпуклый след, что дает художнику чувствовать пальцами границы цвета. А еще за годы слепоты и работы с красками, Джон научился распознавать их пальцами – так, любой цвет краски он определяет, «пощупав» ее пальцами.

Его картины полны ярких красок, жизни и чем-то напоминают картины Ван Гога. Они способны украсить любую галерею мира.

Можно сказать, что все свои картины, вместе с цветами, Джон держит у себя в голове – а переносит он их на холст уже с помощью техники. Каким образом ему удастся создавать в мозгу настолько законченные цвета и образы – остается загадкой. Впрочем, именно это и отличает Джона Брамблитта от обычных художников. Сегодня он стал очень известным, много выставляется, а его картины очень востребованы.

Его картины продавались в более чем двадцати странах, и печатались на международном уровне, предоставляя ему возможность появиться на телевидение и радио.

Молодой художник говорит, что сегодня, когда он слеп, мир кажется для него гораздо более цветным, чем он было раньше, когда он мог физически видеть его. Он до сих пор помнит все цвета, которые когда-либо видел, его голова полна образов, и именно эти образы становятся затем его картинами.

Работы Джона помогали связать его с окружающим миром и людьми. На своем сайте Джон пишет, что искусство- это один из тех немногих способов, благодаря которому человек может создавать что-то, что окажет значительное влияние на жизнь других людей. Оно не кормит и не одевает, но оно дает ту связь с другими людьми, без которой мы не можем жить.

Странное ощущение нереальности появляется после просмотра картин Джона Бамблитта – даже зная все о технике слепого художника, о его специальных текстурных красках и манере писать, вопрос так и остается без ответа – как же он все-таки это делает?

***Источники:***

***[nevozmozhnogo.net/lyudi/hudozhniki/dzhon-bramblitt-slepoj-hudozhnik.html](http://nevozmozhnogo.net/lyudi/hudozhniki/dzhon-bramblitt-slepoj-hudozhnik.html)***

***<http://enigma-vita.livejournal.com/335682.html>***

## ***Победитель судьбы***

До 9 сентября 1997 года судьба была благосклонна к нашему герою. Он родился в Кишиневе в простой рабочей семье, в девять лет записался в секцию дзюдо, в пятнадцать выиграл бронзу Спартакиады школьников СССР, а в шестнадцать победил на последнем юношеском первенстве Советского Союза. Речь идет о Заслуженном мастере спорта по дзюдо Крецул Олеге Васильевиче.

Вершиной первой половины его борцовской карьеры был 1996 год, когда Олег взял серебро на чемпионате Европы и прошел отбор на Олимпийские игры в Атланте. Главная победа ждала в будущем, но в 1997 он попал в автомобильную аварию, в которой погибли молодая жена и ее брат. Самого атлета без сознания доставили в реанимацию.

Целый месяц врачи боролись за его жизнь, и тренированный организм дзюдоиста справился. Из больницы он вышел похудевшим на 18 килограммов. Но это было не самое страшное. В той аварии Олег потерял зрение...

«Это был очень трудный период, во время которого мне никого не хотелось слышать. В голове крутились тяжкие мысли, терзал себя за случившееся, ведь это я тогда вел машину. Спасибо друзьям – они не давали мне оставаться один на один с собой, ночевали у меня дома и

поддерживали как могли», – вспоминает спортсмен.

Лишь через год после аварии он вернулся в спортивный зал. Вместе с тренером Виталием Глигором шефство над борцом взял Валентин Пегов, организовавший в Уфе клуб для незрячих дзюдоистов. В 2001 году Олег получил российское гражданство и за семь лет четырежды выиграл чемпионаты мира и трижды – первенства Европы. На Параолимпийских играх в Афинах он занял второе место, уступив в финале Мессуду Нине из Алжира.

«То поражение было очень обидным. Алжирец неплохо видит, даже может смотреть телевизор. Я же могу бороться только по ощущениям. Видите, красный кружок на кимоно? Это значит, что я тотально слепой. Но по правилам Параолимпиад борцы с полной и частичной потерей зрения выступают в общей группе», – объясняет Олег.

В 2008 году к Играм в Пекине Крецул готовился с жадной реванша. Часто проводил совместные сборы со здоровыми ребятами. Благодарен за ценные советы капитану олимпийской команды Тамерлану Тменову и главному тренеру Сергею Табакову. От них в Китае олимпийское счастье отвернулось, и Олег ехал туда бороться и за зрячих друзей.

Состязания в весовой категории до 90 килограммов совпали с одиннадцатой

годовщиной гибели родных. Крецул в этот день был неудержим. В стартовой схватке он за минуту справился с испанцем Вазкезом, в четвертьфинале за полминуты уложил австралийца Кларка, а в полуфинале за 25 секунд вернул долг тому самому алжирцу Нине. Соперника увели с ковра со сломанным ребром. Лишь финальный поединок с азербайджанцем Тофиком Маммадовым продолжался все отведенные пять минут «чистого» времени. Судьи отдали победу Олегу. Его золото – первое в истории российского параолимпийского дзюдо.

«Я так стремился к этой медали. Посвящаю ее памяти близких и всем, кто мне помогал в этой жизни!»

Сегодня в копилке Олега Крецул помимо спортивных медалей и наград имеются: орден Дружбы, орден Салавата Юлаева (высшая награда республики Башкортостан), орден Дружбы Народов (Башкортостан), медаль ордена «За заслуги перед Отечеством» 2-й ст., орден Гордость нации, медаль «Meritul Civic» (Молдова). Также является лауреатом премии «Возрождение».

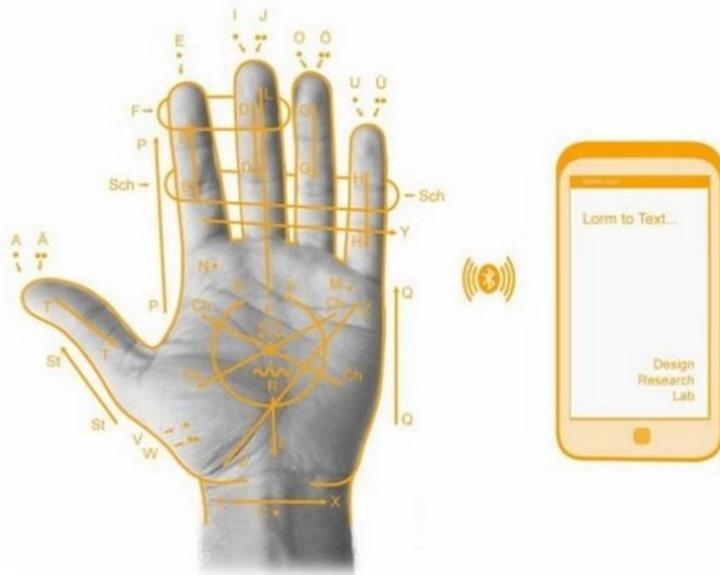
***Источники:***

***[infocenter2014.ru/games2014/legends/legenda\\_192.html](http://infocenter2014.ru/games2014/legends/legenda_192.html)***

***[izvestia.ru/news/340833#ixzz43c1bFI1b](http://izvestia.ru/news/340833#ixzz43c1bFI1b)***

# ТИФЛОТЕХНОЛОГИИ

## *Перчатка для слепоглухих*



Российский изобретатель Фёдор Беломоев из Санкт-Петербурга сконструировал устройство, которое заменит слепоглухим людям слух и голос. Аппарат выглядит как обыкновенная перчатка, однако она способна передавать и получать информацию.

«Перчатка Брайля» состоит из двух частей: собственно, самой перчатки и блока управления, подключаемого к ней. Перчатка сделана из бифлекса – это один из видов синтетического трикотажного материала.

На пальцах и ладони аппарата расположены контактные зоны из специальной токопроводящей ткани. Человек может «печатать» слова по буквам и далее передавать сообщения, соединяя контакты (подушечки пальцев) между собой.

Материал, из которого сделаны эти контакты, отличается на ощупь от бифлекса. Это поможет человеку, который ничего не видит или видит плохо, быстро определить местоположение контактов.

С тыльной стороны устройства расположены вибросигнализаторы, которые помогут слепоглохому сообщения принимать (вибрация определенных контактов на пальцах позволяет понять, какая буква сообщения «читается»).

Блок управления крепится на запястье, подобно часам. Он соединяется с перчаткой с помощью проводов, проложенных вдоль поверхности. На блоке управления расположены переключатели «включить», «выключить» и другие кнопки настроек, гнездо для подключения «Перчатки Брайля» и зарядного устройства.

Работает устройство следующим образом. Перчатка, надетая на руку человека, подключена к мобильному телефону на базе Android с помощью Bluetooth.

Передача слов осуществляется с помощью соединения контактов, расположенных на подушечках пальцев и ладони. Каждое соприкосновение позволяет набрать на «клавиатуре» ту или иную точку в букве. Конечно, процесс этот поначалу будет занимать время, однако со временем человек научиться «печатать» довольно быстро.

Для того чтобы передать сообщение слепоглохому человеку, его партнёру нужно будет его просто сказать слова, программа их распознает и переведёт в текст, затем передаст вибросигналами на фаланги пальцев в знакомой ему логике шрифта Брайля.

«Перчатка Брайля» поможет слепоглохому человеку не только получить сообщение, но и дать на него ответ. «Для того чтобы слепоглохой человек смог ответить, ему в прямом смысле этого слова достаточно пошевелить пальцем», — говорит разработчик.

Программа переведёт комбинацию соединений контактов в буквы, а затем произнесёт предложение, и Вы услышите, что человек скажет. Функция распознавания речи работает как сервисная программа и требует подключения к Интернету. Приложение на телефоне будет работать в фоновом режиме совместно с перчаткой.

Таким образом, устройство поможет слепому человеку «прочитать» информацию с компьютера или мобильного телефона. «Глухонемому устройство поможет обрести речь, пусть и синтезированную», — пояснят питерский изобретатель.

Пока сделано лишь три устройства: одно находится у изобретателя, остальные два — в Москве. Одним устройством постоянно пользуется слепоглохая молодая девушка. «Она активно

тестирует устройство. В феврале мы вновь встретимся, и у меня будет полная информация о результатах длительного тестирования. Меня очень интересует скорость адаптации», – говорит Беломоев, отмечая, что программа предусматривает также режим обучения для начинающих.

Третья «Перчатка Брайля» находится у слабослышащего инженера Сергея Флейтина. «От него я получаю обратную связь технического характера», – говорит разработчик.

Согласно всем расчётам, стоимость одной «Перчатки Брайля» не будет превышать 15 тысяч рублей. Но к устройству нужно приобрести хотя бы самый простой мобильный телефон на базе Android или подключить аппарат к компьютеру.

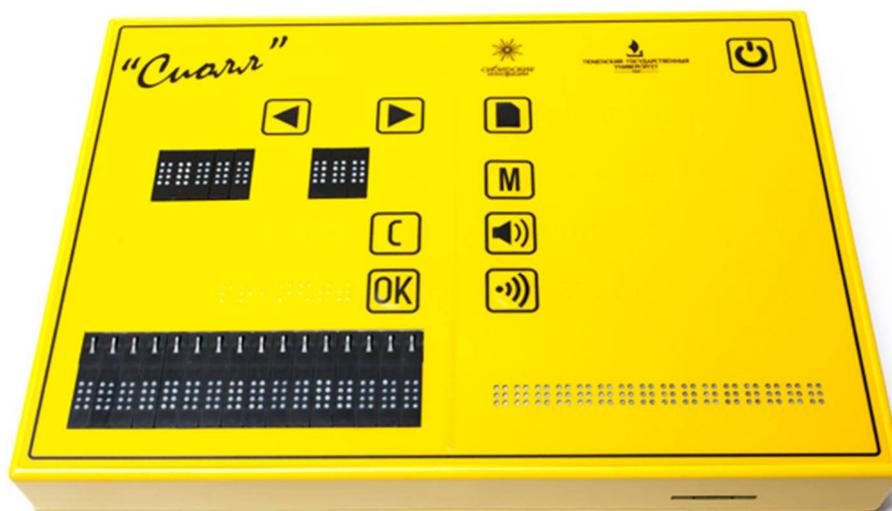
Разработка самого устройства находится на финальной стадии, подготовлен даже промышленный дизайн устройства. Сейчас необходимо создать промышленный образец – пока есть только его прототип.

В настоящий момент готовы документы для международного патента, отмечает Беломоев. Правда, это очень дорогостоящее дело, разработчик рассчитывает найти инвесторов, которые будут заинтересованы в дальнейшем развитии проекта.

**Источник:**

**[news.rambler.ru/scitech/32605217/](http://news.rambler.ru/scitech/32605217/)**

## **Электронный учебник для незрячих**



В Тюменском госуниверситете (далее ТюмГУ) разработали аппарат, помогающий обучать инвалидов по зрению. Устройство может преобразовывать любую информацию в текст, написанный шрифтом Брайля. При этом оно способно работать с файлами любого формата: текстом, аудио, и видео.

Устройство представляет из себя желтую коробку с несколькими кнопками, линиями точек и парой разъемов. Это аппарат называется «Сиолл» – от английского «вижу все». Уникальный прибор, позволяющий обучать письму незрячих и слабовидящих. На создание устройства у тюменцев Айдара Фахрутдинова и его компаньона Сергея Васильева ушел год.

– Почти год и два месяца назад ко мне обратилась женщина, она работает тифлопедагогом в одной из школ Нижневарттовска. Мы обсуждали проблемы обучения слепых и слабовидящих. И пришли к тому, что устройства, которое позволяет обучать ученика шрифту Брайля, нет, – говорит изобретатель и инженер инклюзивного центра при ТюмГУ Айдар Фахрутдинов.

Сначала появилась идея создания учебника, а затем и процесс ее реализации. Электронный учебник состоит из двух модулей – «ученик» и «учитель». Тифлопедагог со своего аппарата может отправлять текст и проверять работу ученика, использовать модуль как электронную книгу, сохранять набранный текст. Ученик на своем приборе учится шрифту Брайля, нарабатывая как навык письма, так и чтения. Он также может загружать конспект урока, использовать модуль как электронную книгу.

Слепому или слабовидящему доступны приборы, которые позволяют запомнить буквы, их очертания, услышать произношение. Но вот аппарата, который тренирует написание, в мире еще не было.

– Представьте, что вы пришли в школу, вам выдали тетради, но не раздали шариковые ручки, потому что их просто еще не изобрели. Вот так пишут слепые и слабовидящие, наш прибор – это шариковая ручка в их обучении, – отмечает изобретатель.

Вместо компьютерной мыши – грифель, с помощью него можно набирать текст и исправлять опечатки. Читать можно проводя пальцами по шрифту, а с помощью кнопок листать документы, перебирая их названия в памяти аппарата. Эти функции кажутся очень простыми, но для незрячих оказываются важными. Возможно, в будущем учебник будет иметь доступ к интернету.

**Источник:**

***[dislife.ru/news/view/42949](http://dislife.ru/news/view/42949)***

# ПРАВОВОЙ НАВИГАТОР

## ***Новое постановление о библиотеках***

Постановление Правительства РФ № 32 от 23 января 2016 года позволит библиотекам предоставлять слепым и слабовидящим посетителям произведения в специальных форматах с возможностью выдачи на дом и через сеть интернет.

Со вступлением в силу нового постановления библиотеки получили право пересылать цифровые материалы по сети интернет или выдавать их на дом в бессрочное пользование, что расширяет возможности для специализированных библиотек и незрячих людей, как этого требуют международные документы. Так, согласно Марракешскому договору от 27 июня 2013 года (Договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям), людям с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями должен быть облегчен доступ к восприятию печатной информации, но другие документы этому препятствовали.

Раньше гражданский кодекс полностью перекрывал возможность выдачи цифровой информации пользователям на руки. Библиотеки имели право предоставлять цифровую информацию только в стенах библиотек,

что создавало определенные трудности для незрячего пользователя.

Теперь ограничение снято, поскольку произведения в настоящий момент находятся в специальном цифровом формате для незрячих и не могут быть несанкционированно использованы. Формат является закрытым и не воспроизводится на обычных компьютерах или плеерах.

Постановление утвердило список специальных форматов для дистанционного пользования и библиотек, которые могут ими пользоваться. Среди них не только специализированные, но и публичные учреждения со специализированными и учебными отделения для людей с инвалидностью. Таким образом, как отмечает эксперт, круг библиотек, которые могут оперировать этой информацией, и охват незрячих и слабовидящих пользователей расширяется.

Кроме того, утверждены Правила предоставления библиотеками доступа слепым и слабовидящим к экземплярам произведений, созданных в названных форматах, через информационно-телекоммуникационные сети.

Доступ может предоставляться как в помещении библиотеки, так и удаленно из любой точки, в которой присутствует подключение к информационно-телекоммуникационным сетям и

существует возможность использования тифлотехнических средств.

Чтобы получить доступ, лицо должно зарегистрироваться как пользователь библиотеки. Для этого нужны документ, удостоверяющий личность (для не достигших 14 лет - документ, удостоверяющий личность законных представителей (родителей, усыновителей, опекунов)), и документ, подтверждающий необходимость пользования экземплярами произведений, созданных в специальных форматах. Это могут быть справка об инвалидности по зрению, справка от врача о наличии заболеваний органов зрения или членский билет Всероссийского общества слепых.

***Источник:***

***[www.asi.org.ru/news/114895/](http://www.asi.org.ru/news/114895/)***

### ***Запрет коллекторам***

Коллекторы в РФ не смогут встречаться и вести телефонные переговоры с должниками, если те страдают определенными заболеваниями, перечень диагнозов определяют власти, следует из сопроводительных материалов к пакету законопроектов спикеров Совфеда и Госдумы Валентины Матвиенко и Сергея Нарышкина.

В среду главы двух палат парламента внесли в Госдуму пакет законопроектов о серьезных

коррективах деятельности коллекторских агентств в России, в частности вводится прямой запрет на применение физической силы к должникам.

Согласно основному законопроекту, правительство определит орган, который будет вести реестр коллекторов и осуществлять регулирование и контроль за деятельностью по взысканию задолженности.

Затем этот уполномоченный орган должен установить «перечень заболеваний, препятствующих осуществлению непосредственного взаимодействия с должником при осуществлении деятельности по возврату долгов». Под непосредственным взаимодействием в законопроекте подразумеваются личные встречи и телефонные переговоры.

Также, согласно законопроекту, коллекторы не смогут проводить личные встречи и телефонные переговоры с должниками, если те утратили дееспособность, находятся на лечении в больнице, являются инвалидами первой группы или несовершеннолетними (кроме эмансипированных).

Коллектор имеет право потребовать у должника документы, подтверждающие эти обстоятельства. Если должник не предоставит документы в течение месяца, перечисленные обстоятельства считаются неподтвержденными.

Деятельность коллекторов привлекла внимание властей после громких скандалов с участием их сотрудников.

**Источник:**

***[dislife.ru/news/view/43149](https://dislife.ru/news/view/43149)***

## ЛИТЕРАТУРНАЯ ГОСТИНАЯ

Сегодня познакомимся с творчеством Павла Голованова, незрячего писателя из Ярославля. Родился Павел в июне 1956 года под Ярославлем. Был инвалидом по зрению с детства. Закончил Костромскую школу для слепых и слабовидящих детей. В настоящее время работает на Ярославском предприятии Всероссийского общества слепых и описывает истории из жизни в своих литературных произведениях.

### Дождь

Вёсла, со стекающими жемчужинами, медленно толкали лодку сквозь заросли осоки и кувшинок. Набралось нас, как говорится под завязку, так что борта еле-еле виднелись над водой. Солнце жарило вовсю, но уже где-то рассерженным медведем урчал гром, а из-за вершин деревьев угрюмо выползала чёрная туча. Гребцы налегли на вёсла, но против течения перегруженная лодка плыть быстро не желала. Молния с шипением и треском ударила в ивовый куст, который вспыхнул и рухнул с берега в воду. И разверзлись хляби небесные...

Но вот лодка ударилась, наконец, о мостки, и я резво рванул, спотыкаясь и оскальзываясь на крутизне, под спасительный навес. Прошло минуты две или три, когда из-за пелены дождя стали возникать расплывчатые фигуры моих товарищей. «Что вы так долго?», - спросил я.

Но друзья отводили взгляды и молча рассаживались по скамьям

Дней десять я никак не мог понять, что случилось, почему в наших отношениях возникла какая-то натянутость, хотя никто ничего не говорил. И вот однажды, когда мы возвращались с купания всё на той же неуклюжей лодке, нас застал проливной дождь. На этот раз на вёслах были мы с моим другом Колькой. Доплыть до места мы не успел и промокли до нитки. Этим летом мы очень много ходили с ним на вёслах километров по двадцать в день, наверное, а то и больше и понимали друг друга без слов. Подплывая к мосткам, мы дружно развернули лодку кормой, и только она мягко коснулась причала, сидящие на корме девчонки весёлыми воробышками припустили на верх, под навес. Мы развернули лодку бортом, и я уже готов был пуститься вдогонку, как в руке у меня очутилась цепь от лодки, и мне пришлось примотать её к перилам.

Я уже облегчённо вздохнул, как ладони ощутили рукояти вёсел. Пришлось тащить их с собой, оскальзываясь и спотыкаясь на катящихся с крутого берега сосновых шишках. Рядом с собой я слышал чьё-то дыхание, но, поскользнувшись, устремился носом в берег, однако сильная рука не позволила мне сделать этого.

Это, конечно же, был Колька. Он всегда оказывался рядом со мной, когда мне приходилось не сладко. Мы поднялись к вагончику, где хранился инвентарь, и убрали вёсла, а затем забрались под навес к нашим

товарищам, которые весело посмеиваясь, потеснились, освобождая нам место и протягивая сухие рубашки.

Вот так без лишних слов Колька объяснил мне моё неправильное поведение в прошлый раз и помог восстановить добрые отношения с нашими приятелями. И делал это он неоднократно, не тратя лишних слов, но так, что никто и не замечал о его помощи.

## **Мишка**

Начались весенние каникулы. Домой мы с отцом явились уже поздним вечером, проделав по заметённой дороге двенадцать километров.

Проснулся я утром от привычных звуков на кухне. То стукнет ухват, задвигающий в печь чугуны, то зашумит самовар, напоминая о чае. Но в это утро было слышно ещё и сокрушённое бормотание матери. Я не вытерпел и пошёл узнать, что такое случилось. А случилось вот что.

Накануне овца принесла сразу пять ягнят, что необычно даже для овец романовской породы. На свет появились четыре ярочки и один барашек.

«Издохнет он», - ворчала мать.

«Почему это?», - поинтересовался я.

«Да больно он слабенький и сестрицы отталкивают Мишку от вымени», Мишка – так мать нарекла барашка. А Мишка по словам матери уродился очень красивым. Что же делать?

«Совсем не успеваю, и по дому надо дела делать, и на работу бежать надо». Ну я и вызвался спасти Мишку.

По несколько раз в день поддерживая ослабевшего от недоедания Мишку я отпихивал более сильных сестёр и удерживал его у благодатного источника пищи. Прошло десять дней, и Мишка уже сам отстаивал своё право на жизнь. Да и каникулы промелькнули, как один день, пора вернуться к учёбе.

Но в письмах домой я продолжал интересоваться Мишкиным здоровьем. Закончилась последняя четверть. Я – дома. Не успел я выйти утром на улицу, как кто-то ткнулся мне в ладонь влажным носом. Это оказался Мишка. Как он узнал, что я приехал? Я уткнулся лицом в пахучую овечью шерсть.

Наша дружба крепла день ото дня. Мишка бегал со мной вдоль деревни, удивляя всех тем, что стоило мне остановиться, как он тут же останавливался справа от меня так, что я всегда клал руку на его рог и чесал то за ухом, то просто бок. Порой мы затеивали борьбу. Я упирался ладонью Мишке в лоб, а он упирался в неё всеми силами. Я слегка отодвигал руку, и Мишка бил лбом в ладонь, получая за это кусок хлеба. Шло лето, Мишка рос и здоровел.

Однажды собрались у нашего дома мы целой гурьбой и на мой зов прибежал Мишка. Я выставлял ладонь, а он довольно ощутимо ударял лбом. Я зашёл за лавку. Мишка направился следом. Так мы сделали несколько кругов. Зря говорят, что бараны тупые. Мишка недолго думая, поднырнул под эту самую лавку, и тут раздался восхищённый хохот.

На меня надвигался Мишка с обломками лавки на спине. Ножки видимо подгнили и не выдержали Мишкиного напора. Полбуханки хлеба были ему премией. Ну а меня слегка пожурил отец. Зато через пару дней появилась новая лавка. Но время летит. Впереди последний класс. Вечером мы с Мишкой обнялись на прощание.

Прошла первая четверть. Я снова дома. Выйдя вечером из дома, я прислушивался, откуда раздаются голоса моих приятелей, как на тропинке раздался топот, на который я не обратил внимания. А зря. Руки я держал за спиной ладонями наружу, и удар едва не сбил меня с ног. В последний момент перед падением я каким-то чудом ухватился за обидчика и тут понял, что держусь за витой Мишкин рог. Рассмеявшись я уткнулся в овечий бок.

«Подожди здесь»: сказал я и припустил к крыльцу, но Мишка последовал за мной. Очередная половина буханки была в мгновение ока истреблена. Но вот закончились и эти последние осенние каникулы.

А в деревне в ту пору был ещё магазин и три раза в неделю привозили хлеб. Мишка становился на тропинку, и получив кусочек хлеба, пропускал благосклонно покупательниц, ну а те, кто не знал таксу, получали Мишкин пропуск лбом. Как он придумал это вымогательство – не знаю. Он очень любил играть с маленькими детьми, которые украшали его бантами, катали в садовых тележках. Но пришла пора оставить после себя потомство.

Неподалёку от нас жила тётка Елизавета, у которой тоже были овцы ну Мишка и направил свои стопы ко двору. Да ворота были закрыты. А что ворота, когда кровь бурлит и Мишка приступил к делу. Ворота были разнесены в щепки. Весной Тётка Елизавета со смехом показывала, что Мишка своё дело знает. Да и ворота отец сделал ей новые. А то так старые и догнили бы.

Декабрь. Я подходил к крыльцу, на ступеньке лежал витой рог. «Это тебе оставили на память о Мишке», - сказала мать. Я поднял рог, но в глазах всё поплыло, горло сжало. Рог со стуком ударился о ступеньку. Весной появился новый барашек, как две капли похожий на Мишку. С ним мы тоже сдружились.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Из практики работы</b> .....	4
Итоги 2015 года.....	4
Издательская деятельность библиотеки в 2015 году.....	7
<b>Общество. Интеграция. Жизнь</b> .....	18
Особое для особенных.....	18
Кино станет доступнее.....	21
<b>Особые люди</b> .....	25
Невозможного нет! .....	25
Победитель судьбы.....	28
<b>Тифлотехнологии</b> .....	31
Перчатка для слепоглухих.....	31
Электронный учебник для незрячих.....	35
<b>Правовой навигатор</b> .....	38
Новое постановление о библиотеках.....	38
Запрет коллекторам.....	40
<b>Литературная гостиная</b> .....	43
Дождь.....	43
Мишка.....	45

**0+**

# **МИР БЕЗ ГРАНИЦ**

## **Выпуск №1**

Научно-популярный информационный журнал

**Ответственный за выпуск – М. Тратканова**

**Тираж – 2 экземпляра**

### **Адрес библиотеки:**

426004, г. Ижевск, ул. Ломоносова,9

Телефон/ факс: (3412) 52-53-50

E-mail: [info.udmrbs@mail.ru](mailto:info.udmrbs@mail.ru)

[www.udmrbs.ru](http://www.udmrbs.ru)